

Статья 9

Ассоциированные предприятия

1. Если предприятие одной Договаривающейся Стороны прямо или косвенно участвует в управлении, контроле или капитале предприятия другой Договаривающейся Стороны или одни и те же лица прямо или косвенно участвуют в управлении, контроле или капитале предприятия одной Договаривающейся Стороны и предприятия другой Договаривающейся Стороны и в любом случае между двумя предприятиями в их коммерческих и финансовых взаимоотношениях создаются или устанавливаются условия, отличные от тех, которые имели бы место между независимыми предприятиями, то любая прибыль, которая могла бы быть начислена одному из предприятий, но из-за наличия этих условий не была ему начислена, может быть включена в прибыль этого предприятия и соответственно обложена налогом.

2. Если одна Договаривающаяся Сторона включает в прибыль предприятия этой Договаривающейся Стороны и, соответственно, облагает налогом прибыль, в отношении которой предприятие другой Договаривающейся Стороны было подвергнуто налогообложению в этой другой Договаривающейся Стороне, и включенная таким образом прибыль является прибылью, которая была бы начислена предприятию первой указанной Договаривающейся Стороны, если бы отношения между двумя предприятиями были бы такими же, как между независимыми предприятиями, то тогда эта другая Договаривающаяся Сторона производит соответствующую корректировку суммы начисленного в нем налога на эту прибыль. При определении такой корректировки будут должным образом учтены другие положения настоящего Соглашения и компетентные органы Договаривающихся Сторон при необходимости будут консультироваться друг с другом.